

Massage Unit

ENGLISH

Art.no: 18-4235 Model: JL-3003-UK
34-3012 JL-3003

Please read the entire instruction manual before using and save it for future reference. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

- **Deep penetrating massage. Provides effective relief of tension and muscle pain.**
- **Variable speed control and ergonomic handle.**
- **2 accessories for various types of massage included.**

Safety

Caution: Do not open the casing. Certain components inside the casing carry dangerous currents. Contact with these can give electric shock.

1. This product must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This product should not be used by anyone who does not have the proper experience or knowledge of the product unless they have been instructed in its use by someone who takes responsibility for their safety.
2. Never let children play with the product.
3. Always pull the plug after use. Never leave the product unattended when plugged into the mains.
4. Never use the massager in the bathroom or in damp environments.
5. Do not place the massager where it could fall into water or any other type of fluid.
6. An electric appliance which is connected to a wall socket is still live even when not in use.
7. Never touch the massager with wet hands when it is connected to the mains.
8. If the massager is connected to the mains and falls into water: **PULL OUT THE PLUG** before touching the massager.
9. Pull out the plug before cleaning.
10. Never use the massager if the plug, mains lead or any other part is damaged.
11. Only use the supplied charger. The product should not be taken apart or modified.
12. For indoor use only. Do not use the product in environments where there are flammable gases or vapours present such as propellants, oxygen cylinders, etc.
13. Make sure that no foreign objects come into contact with any openings on the product as this can lead to electric shock.
14. The power lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.
15. The product should only be repaired by qualified service personnel.

WARNING: Do not use the product in the proximity of the bath, shower, washbasin or other containers that contain liquid.

Operation

Caution:

Seek a doctor's advice before using the device if you are pregnant.

Do not massage more than 5 minutes on the same area or more than 30 minutes at a time.

1. Make sure the power switch is in the **OFF** position. Plug in the massager.
2. Set the switch to the **ON** position. Adjust the speed with the dial from mild (**MIN**) to intensive (**MAX**).
3. When finished, turn the power switch to the **OFF** position and unplug the massager.

Tip: Drink a few glasses of water before and after massaging since this assists in extracting waste from the body.

Care

Clean the massager every now and then with a lightly moistened cloth. Use a mild detergent and avoid solvents and strong, abrasive detergents.

Recycling

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.



Specifications

Model: JL-3003, JL-3003-UK
Rated Voltage: 220/240 V AC, 50/60 Hz
Power: 35 W
CE approved.



Ver. 200903

Massageapparat

SVENSKA

Art.nr: 18-4235 Modell: JL-3003-UK
34-3012 JL-3003

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

- För djupverkande massage för effektiv lindring av spänningar och värk i musklerna.
- Steglöst hastighetsreglage och ergonomiskt handtag.
- 2 tillbehör för olika typer av massage medföljer.

Säkerhet

Varning!

Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddat på vissa komponenter innanför produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

1. Produkten får ej användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk eller mental förmåga. Den får ej heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap om de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
2. Låt aldrig barn leka med produkten.
3. Dra alltid ur stickproppen efter användning, lämna den aldrig utan tillsyn när stickproppen är ansluten till ett eluttag.
4. Använd aldrig massageapparaten i badrum eller på andra fuktiga platser.
5. Placera massageapparaten så att den inte av misstag kan falla i vatten eller annan vätska.
6. En elektrisk produkt som är kopplad till eluttaget är spänningsförande även om den inte används.
7. Ta inte i massageapparaten med fuktiga händer när den är kopplad till eluttaget.
8. Om massageapparaten är kopplad till eluttaget och ändå faller i vatten: DRA UR STICKPROPPEN innan du rör vid massageapparaten.
9. Dra ur stickproppen före rengöring av massageapparaten.
10. Använd inte produkten om stickproppen, anslutningskabeln eller någon annan del av produkten är skadad.
11. Använd endast bifogade tillbehör. Produkten får inte demonteras eller ändras.
12. Massageapparaten är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte i miljöer med eldfarliga gaser/ångor som drivgaser till sprayburkar, syrgas etc.
13. Se till att inga främmande föremål kommer in i någon av massageapparatens öppningar, det kan leda till elektrisk chock.
14. Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk chock eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.
15. Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.

WARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, dusch, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.

Användning

Varning!

Rådfråga läkare innan du använder massageapparaten om du är gravid.

Massera inte mer än 5 minuter på samma ställe eller mer än 30 minuter per tillfälle.

1. Se till så att strömbrytaren står i läge **OFF**. Sätt sedan stickkontakten i eluttaget
2. Sätt strömbrytaren i **ON** läge. Reglera hastigheten med ratten från långsam (**MIN**) till intensiv (**MAX**).
3. När du är klar, sätt strömbrytaren i läge **OFF** och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.

Tips: Drick gärna ett eller ett par glas vatten före och efter massagen eftersom detta hjälper till att driva ut slaggprodukter ur musklerna.

Skötsel

Torka av massageapparaten då och då med en lätt fuktad mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel och undvik lösningsmedel och starka, slipande rengöringsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.



Specifikationer

Modell: JL-3003, JL-3003-UK
Märkspänning: 220/240 V AC, 50/60 Hz
Effekt: 35 W
CE-godkänd.



Massasjeapparat

NORSK

Art.nr.: 18-4235 Modell: JL-3003-UK
34-3012 JL-3003

Les bruksanvisningen nøye før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

- For dyptvirkende massasje. For effektiv lindring av spenninger og verk i musklene.
- Trinnløs hastighetsregulering og ergonomisk håndtak.
- 2 stk. tilbehør for ulike typer massasje medfølger.

Sikkerhet

Advarsel! Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under produktets deksel. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

1. Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det skal heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
2. La aldri barn leke med produktet.
3. Trekk ut støpselet etter bruk. Apparatet må ikke forlates uten tilsyn når støpselet er koblet til et strømuttak.
4. Apparatet må ikke brukes i baderom eller andre fuktige steder.
5. Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
6. Et elektrisk produkt som er koblet til strøm er spenningsførende, også når det ikke er i bruk.
7. Ta ikke i massasjeapparatet med fuktige hender når det er koblet til et strømuttak.
8. Dersom massasjeapparatet er koblet til et strømuttak og det faller ned i vann: TREKK UT STØPSELET før du berører massasjeapparatet.
9. Trekk ut støpselet før rengjøring av massasjeapparatet.
10. Bruk ikke apparatet dersom støpselet, strømledningen eller andre deler er skadet.
11. Bruk kun tilbehør som følger med produktet! Produktet må ikke demonteres eller endres.
12. Massasjeapparatet er kun beregnet for innendørs bruk. Må ikke brukes i miljøer med brannfarlige gasser/damp, som drivgass fra sprayboksere etc.
13. Påse at ingen fremmede gjenstander kommer inn i massasjeapparatets åpninger da det kan føre til elektrisk støt.
14. Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå risiko for elektrisk støt eller brann, kun byttes av produsenten, serviceverksted eller av en fagperson.
15. Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.

ADVARSEL: Apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller på andre steder hvor det finnes vann.

Bruk

Advarsel!

Dersom du er gravid, bør du rådføre deg med lege før bruk av massasjeapparatet.

Masser ikke mer enn 5 minutter på samme sted og ikke mer enn 30 minutter ad gangen.

1. Påse at strømbryteren står i posisjon **OFF**. Plugg deretter støpselet i strømuttaket.
2. Still strømbryteren i **ON** posisjon. Reguler hastigheten med rattet fra langsom (**MIN**) til intensiv (**MAX**).
3. Når du er ferdig, sett bryteren på **OFF** og trekk deretter ut støpselet.

Tips: Drikk gjerne ett eller ett par glass vann før og etter massasjen da dette hjelper til å drive ut slaggstoffene fra musklene.

Vedlikehold

Tørk av massasjeapparatet fra tid til annen med en lett fuktet myk klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov, unngå løsemidler eller slipende rengjøringsmidler.

Avfallshåndtering

Når dette produktet skal kasseres, må dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.



Spesifikasjoner

Modell: JL-3003, JL-3003-UK
Spenning: 220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt: 35 W
CE-godkjent.



Tuotenro: 18-4235
34-3012

Malli: JL-3003-UK
JL-3003

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

- Hierontalaite helpottaa tehokkaasti lihasten jännityksiä ja kipua.
- Portaaton nopeudensäätö ja ergonominen kahva.
- Mukana kaksi varustetta eri hierontatavoille.

Turvallisuus

Varoitus! Älä avaa laitteen koteloa. Tuotteen rungon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Näiden komponenttien koskettaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun.

1. Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
2. Älä koskaan anna lasten leikkiä tuotteella.
3. Irrota pistoke aina käytön jälkeen. Älä jätä laitetta ilman valvontaa pistokkeen ollessa pistorasiassa.
4. Älä käytä hierontalaitetta kylpyhuoneessa tai kosteissa tiloissa.
5. Älä sijoita laitetta sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen.
6. Verkkovirtaan kytketty sähkölaite on jännitteinen, vaikka sitä ei käytetä.
7. Älä koske hierontalaitteeseen kosteilla käsillä laitteen ollessa pistorasiassa.
8. Mikäli pistorasiassa oleva hierontalaite sattuisi tippumaan veteen: IRROTA PISTOKE ennen kuin kosket hierontalaitteeseen.
9. Irrota pistoke verkkovirrasta ennen laitteen puhdistusta.
10. Älä käytä laitetta jos johto, pistoke tai muu osa on vaurioitunut.
11. Käytä ainoastaan mukana tulevia varusteita. Älä pura tai muuta laitetta.
12. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta tiloissa, joissa esiintyy helposti syttyviä kaasuja/höyryjä, kuten esim. suihkepullojen kaasuja.
13. Varmista, että hierontalaitteen aukkoihin ei pääse vieraita esineitä, tämä saattaa johtaa sähköiskuun.
14. Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vältetään sähköiskut ja tulipalot.
15. Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.

VAROITUS: Älä käytä laitetta suihkun, ammeen, lavuaarin tai muun vesipisteen läheisyydessä.

Käyttö

Varoitus!

Selvitä lääkärin kanssa voitko käyttää hierontalaitetta, mikäli olet raskaana.

Älä hiero samaa kohtaa yli 5 minuuttia kerrallaan äläkä käytä hierontalaitetta yhtäjaksoisesti puolta tuntia kauempaa.

1. Varmista, että virtakytkin on asennossa **OFF**.
Laita pistoke pistorasiaan
2. Laita virtakytkin asentoon **ON**. Säädä nopeus sopivaksi nupilla (**MIN-MAX**).
3. Kun lopetat hieronnan, laita virtakytkin asentoon **OFF** ja irrota pistoke pistorasiasta.

Vinkki: Juo ennen hierontaa ja hieronnan jälkeen muutama lasillinen vettä. Neste auttaa poistamaan lihasten kuona-aineet.

Hoito

Pyyhi hierontalaite aika ajoin pehmeällä kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta ja vältä voimakkaita ja hioivia pesuaineita.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.



Tekniset tiedot

Malli: JL-3003, JL-3003-UK
Nimellisjännite: 220/240 V AC, 50/60 Hz
Teho: 35 W
CE-merkitty.

